

# Rapport annuel 2008



## Membres du conseil d'administration

BERNARD, Daniel  
BRADLEY, Philippe  
DESCHESNES, Marc  
FOURNEL, Claude  
  
LEMIRE, Guy  
LORANGER, Jean-Claude  
PERREAULT, Marcel  
PROULX, Jacques  
ROULEAU, André  
VEILLET, Guy

## Le personnel

BÉLANGER, Annie  
BELLEROSE, Francesca  
BERGERON, Mylène  
BRUNET, Ginette  
CAMPAGNA, Marion  
FOURNIER, Éric  
FRELAS, Karine  
GAUTHIER, Virginie  
GRENIER, Nathalie  
KILGOUR, Nathalie  
LÉVESQUE, Francis  
PÉTRIN, Karine  
PERRIER, Jean-Philippe  
REEVES, Mireille  
ROLLIN, Lucie  
ROULEAU, André  
SIMARD, Danielle

161, avenue Murdoch, 1er étage  
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 1E3  
Téléphone: 819 762-0142  
Télécopieur: 819 762-7139  
[www.cldrn.ca](http://www.cldrn.ca)

## Mot du président

Je me dois d'abord, au nom des administrateurs et du personnel, de remercier monsieur Marcel Faucher qui a dû quitter la présidence du CLD en cours d'année pour des raisons professionnelles.

2008 aura été une année préparatoire à l'aboutissement de grands dossiers qui seront annoncés en 2009. Maintenir un climat propice à la confiance et au développement économique, c'est le défi que relève le CLD avec l'ensemble des organismes de la Table des partenaires de Rouyn-Noranda, et ce, pour une deuxième année consécutive d'entente formelle de collaboration et d'échanges.

Le bilan des 10 années d'existence de votre organisme de développement économique, dont les données vous sont livrées dans les *Faits saillants*, montre bien que le CLD demeure la porte d'entrée pour tout projet d'affaires, quelles qu'en soient les étapes. Dans notre milieu, l'apport financier du CLD a eu un effet de levier moyen de 3,5 pour permettre des investissements totaux de 54,8 M \$.

À la lumière de ce bilan, nous constatons que votre CLD a bien rempli au cours des années sa mission qui est de susciter sur le territoire de Rouyn-Noranda le développement économique et la création d'emplois.

Je tiens finalement à souligner le dynamisme des membres du conseil d'administration qui ont à cœur l'intérêt de la communauté ainsi que le professionnalisme de l'équipe dirigée par monsieur André Rouleau.



M. Jean Pronovost  
Président

## Mot du directeur général

L'année 2008 s'est terminée avec un cortège d'incertitudes et dans le tumulte d'un ralentissement économique que les médias ne cessent de rabâcher.

Malgré cette situation incertaine, nous avons supporté 50 entreprises en investissant 1,3 M \$ par le biais des différents programmes gérés par notre organisme. Des 98 demandes de financement présentées à nos comités, 66 ont été acceptées. De plus, nous notons un nombre record de participants à nos sessions d'information (92) et à nos formations (90). La clientèle féminine représente 43 % et la clientèle masculine 57 %. La portion des jeunes promoteurs (moins de 35 ans) est de 37 % et les dossiers de relève entrepreneuriale sont en hausse. 6 nouvelles dyades actives mentors et mentorés ont vu le jour.

Plusieurs autres dossiers d'importance ont reçu notre support, notamment ceux des terrains industriels et commerciaux, du développement de l'aéroport, du transport aérien, de prospection d'entreprises ainsi que l'acquisition de l'immeuble qui loge nos bureaux.

Au terme de cette 10e année d'existence du CLD, il faut souligner l'apport précieux des administratrices et administrateurs bénévoles ainsi que l'implication remarquable des membres du personnel.



M. André Rouleau  
Directeur général

Mot du président	1
Mot du directeur général	1
2008 en chiffres	2
Clientèle et visiteurs	3
Programme de mentorat	4
Milieu rural	4
Économie sociale	5
Notre collaboration	6
Faits saillants	7

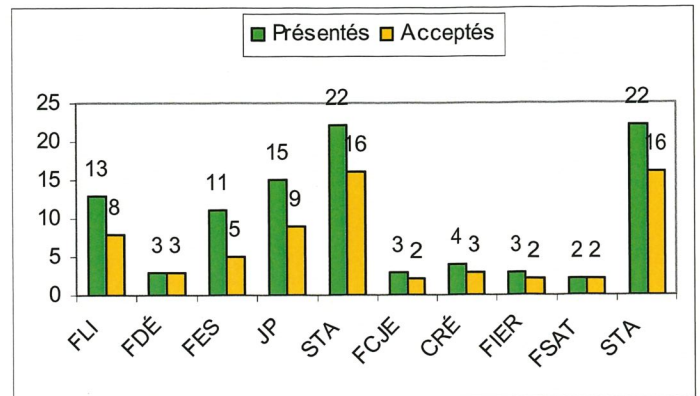
## 2008 en chiffres

1 328 261 \$ investis dans 50 projets d'affaires  
 7 161 889 \$ investissement total des entreprises clientes  
 50,5 emplois créés et 140 emplois maintenus  
 156 nouveaux dossiers

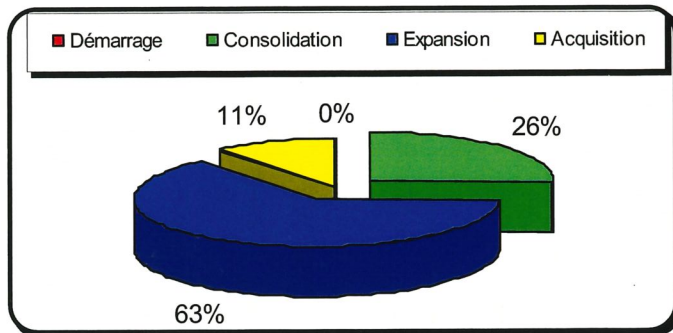
### Services dispensés :

Consultation, orientation, référence	46
Plan d'affaires	96
Accompagnement et suivi	105
Formation	90
Recherche de financement	117
Sessions d'information	92
Autres	42

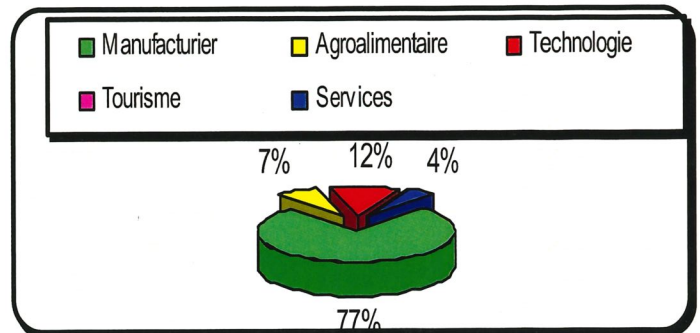
### DOSSIERS DE FINANCEMENT



### PHASES FINANCIÉES PAR LE FLI

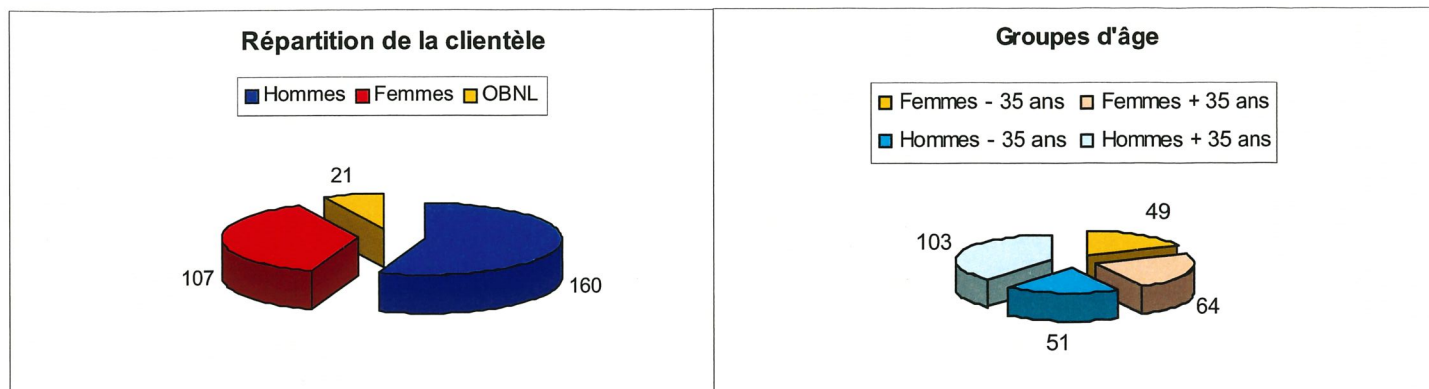


### SECTEURS FINANCIÉS PAR LE FLI

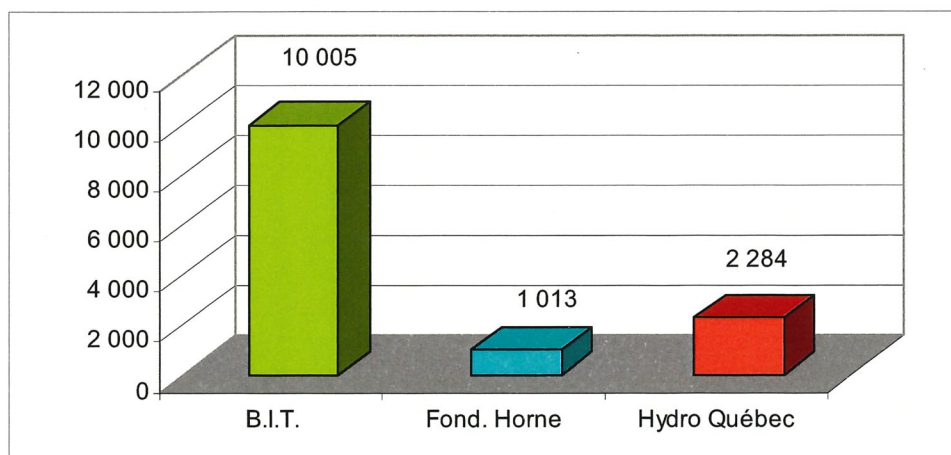


Programmes du CLD	Prêts et garanties	Subventions	Prestations non remboursables
Fonds local d'investissement (FLI)	738 086 \$		
Fonds diversification économique (FDÉ)		25 000 \$	
Fonds d'économie sociale (FÉS)		53 225 \$	
Jeunes promoteurs (JP)		54 150 \$	
Soutien au travail autonome (STA)			214 800 \$
<b>Programmes gérés par le CLD</b>			
Fondation canadien des jeunes entrepreneurs (FCJE)	25 000 \$		
CRÉAvenir Desjardins (CRÉ)	23 000 \$	10 000 \$	
Fonds d'intervention économique régional (FIER)	185 000 \$		
Fonds soutien Abitibi-Témiscamingue (FSAT)			
<b>TOTAL</b>	<b>971 086 \$</b>	<b>142 375 \$</b>	<b>214 800 \$</b>

## Notre clientèle



## Nos visiteurs



Permis de stationnement gratuit: 3 998

Pochettes touristiques: 3 299

Informations par téléphone: 1 515

## Formations

Dix-huit (18) participants se sont prévalus de la formation *Lancement d'une entreprise en 2008*.

Le CLD, en collaboration avec la Société d'aide au développement des collectivités et le Service à l'entrepreneuriat féminin de l'Abitibi-Témiscamingue, a tenu des conférences et des formations pour ses clients. 90 participants de 53 entreprises ont répondu à l'appel.

Nos remerciements à Revenu Québec, Revenu Canada et à la Commission des normes du travail pour ces conférences qui ont été très appréciées par notre clientèle.



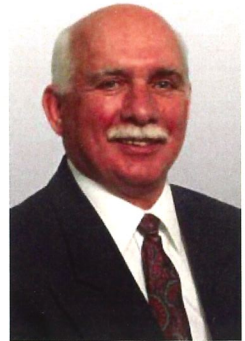
*Participants à la formation Lancement d'une entreprise*

## Programme de mentorat

Treize mentors ont été actifs cette année sous la présidence de M. Jean-Paul Langlois, chef mentor, ex-président-directeur général de Stavibel, firme d'ingénieurs bien connue de Rouyn-Noranda.

En tout, 16 mentorés ont pu compter sur des mentors d'expérience qui connaissent bien les difficultés auxquelles sont confrontés les nouveaux entrepreneurs. C'est par la transmission de leur savoir-être et leur savoir-faire qu'ils guident les nouveaux entrepreneurs mentorés dans leurs démarches.

Un projet de remaniement du programme est envisagé au nouveau local l'an prochain de sorte qu'on intègre nos organismes partenaires dans la promotion du mentorat, l'organisation d'activités pour les dyades et la valorisation des expériences vécues.



M. Jean-Paul Langlois  
Chef mentor

## Milieu rural

Trois agentes rurales et une coordonnatrice de quartier qui agit également comme agente rurale se partagent les quartiers ruraux de Rouyn-Noranda. Ces ressources professionnelles favorisent l'émergence de projets et d'initiatives dans les secteurs social, culturel, touristique et communautaire.

Outre les nombreuses rencontres individuelles et de groupes sur divers sujets ainsi que le support technique, les conseils et les recherches d'information, voici quelques dossiers qui ont ponctué la dernière année des agentes de développement rural:

- les activités du 75e de Montbeillard et de Beaudry;
- journée de l'arbre pour sensibiliser les citoyens face à la protection de l'environnement;
- les activités de la fête des voisins dans plusieurs quartiers;
- les journaux communautaires;
- les dossiers de demande au Pacte rural;
- support aux comités organisateurs de diverses activités.



Foire d'antiquités de Cadillac



Début de la construction de la Bastide des aînés de Beaudry

## Économie sociale

Le soutien technique de l'agente de développement en économie sociale, entrée en fonction en juillet 2008, a permis au Regroupement d'entreprises d'économie sociale de Rouyn-Noranda (REES) de tenir un premier lac-à-l'épaule et d'actualiser le plan directeur. De même, les axes de développement ont été redéfinis et des actions prioritaires ont été dégagées pour l'année 2008-2009.

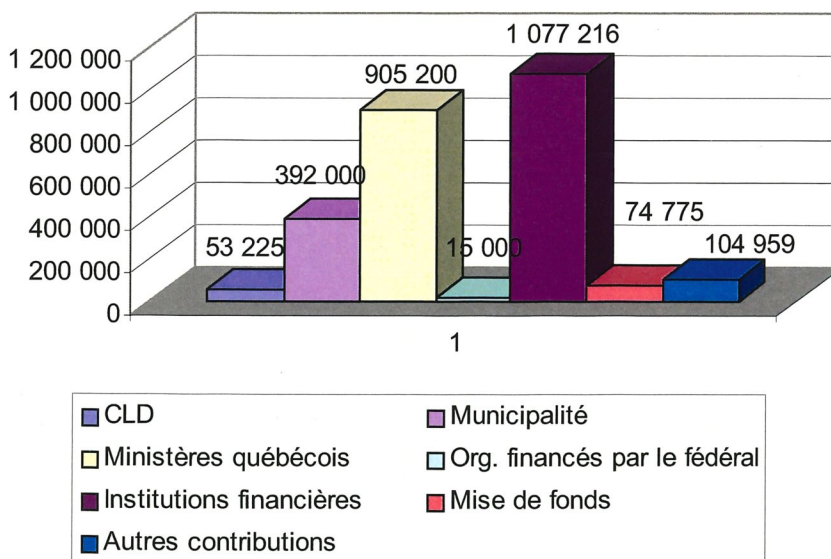
Voici, entre autres, quelques-unes des activités de support réalisées par l'agente de développement en économie sociale du CLD:

- mise à jour de la liste des entreprises d'économie sociale actives sur le territoire afin d'assurer une circulation d'information efficace;
- rediffusion de septembre à novembre 2008 de la campagne de promotion de 5 entreprises et du regroupement sur les ondes de RNC Média;
- inventaire des EES présentes sur le portail du Chantier de l'économie sociale et invitation aux EES absentes d'utiliser cette vitrine;
- participation active en tant qu'animatrice d'atelier lors de la journée diagnostic organisée par le Comité régional d'économie sociale de l'Abitibi-Témiscamingue en novembre 2008;
- promotion des offres de formation de CAFA et de l'offre de service de C.C. Consultants;
- soutien technique à 4 projets référés aux commissaires du CLD pour accréditation et à 2 projets pour démarrage.

Il faut de plus souligner que 7 entreprises ont demandé leur accréditation en tant qu'entreprises d'économie sociale en 2008 et qu'elles ont toutes reçu une réponse positive.

Le tableau ci-après montre l'importance des investissements totaux réalisés par les entreprises d'économie sociale clientes du CLD sur le territoire de Rouyn-Noranda: 2,6 M\$ en 2008 seulement et près de 12 M\$ depuis 1998.

**Financement 2008 des projets acceptés à notre fonds pour entreprises d'économie sociale**



Depuis l'avènement de votre CLD, les entreprises d'économie sociale de Rouyn-Noranda ont reçu, par le biais du fonds (FES) qui leur est destiné, la somme de 762 961 \$ en contributions financières non remboursables. Nos subventions ont souvent servi de levier pour qu'elles puissent obtenir du financement complémentaire.

Depuis 1998, les entreprises d'économie sociale financées par le FES ont généré des investissements totaux de 11 966 058 \$.

En 2008 seulement, nos subventions s'élèvent à 53 225 \$ et les investissements totaux de nos E.E.S. clientes s'élèvent à 2 622 375 \$.

## Notre collaboration

- Conseil d'administration et exécutif de l'Association des CLD du Québec
- Comité provincial relève entrepreneuriale
- Comité provincial main-d'œuvre immigrante
- Comité transport aérien régional et national
- Commission économique de la Conférence régionale des élus
- Présidence jury des Extra
- Présidence comité du citoyen du mois
- Table des partenaires locaux
- Comité de mise en œuvre du Pacte rural
- Comité de développement aéroport de Rouyn-Noranda
- Table en agroalimentaire régionale
- Table de concertation Parc national d'Aiguebelle
- Association des CLD de l'Abitibi-Témiscamingue
- Conseil d'administration et exécutif Comité régional d'économie sociale (CRESAT)
- Comité Aiguebelle en spectacle
- Conseil d'administration du Marché public du Vieux-Noranda
- Regroupement d'entreprises d'économie sociale
- Plusieurs comités de Tourisme Abitibi-Témiscamingue
- 48e nord international
- Comité plan de développement du centre-ville
- Collaboration Salon science et technologie 2008
- Collaboration Festival de musique émergente
- Comité Tout le monde en parle des PME de Rouyn-Noranda
- Comité organisateur Concours québécois en entrepreneuriat
- Conseil d'administration du Centre Bernard-Hamel ressource et centre familial
- Et d'autres...



Conférence de presse de l'Association des centres locaux de développement de l'Abitibi-Témiscamingue



Conférence de presse relative à l'Observatoire *Le nid de l'épervier*.



Collaboration lors de la formation régionale organisée par le comité régional d'économie sociale d'Abitibi-Témiscamingue



Membres du comité organisateur local du Concours québécois en entrepreneuriat 2008

## Faits saillants...

### 10<sup>e</sup> anniversaire des CLD du Québec

Le printemps 2008 a marqué le 10<sup>e</sup> anniversaire de la mise en place des Centres locaux de développement (CLD) par le gouvernement du Québec. Dix ans de développement local à Rouyn-Noranda pour 2 274 clients accompagnés, 283 entreprises démarrées, plus de 3 329 emplois créés ou consolidés, 16 073 125 \$ investis dans des entreprises et projets de chez nous et 54 775 489 \$ d'investissements totaux générés. Un programme de promotion régionale de nos clients s'est étalé tout au long de l'année, sous le thème *S'équiper pour réussir*.

### Inauguration du nouveau Bureau d'information touristique

Devant plusieurs invités et entrepreneurs touristiques, l'inauguration du nouveau bureau d'information touristique a été réalisée le 17 juin 2008 au 1675, avenue Larivière.

### Entente avec le Regroupement d'entreprises d'économie sociale de Rouyn-noranda (REES)

Une première entente est intervenue entre le CLD et le REES afin d'assurer la mise en œuvre conjointe du Plan directeur et rassembler les forces vives afin d'assurer les meilleures conditions possibles pour le développement et la consolidation des entreprises d'économie sociale sur le territoire de Rouyn-Noranda. Le support au REES et la contribution à la réalisation du plan d'action pour le développement et la promotion de ce type d'entrepreneuriat ont été confiés à notre agente, madame Nathalie Grenier.

### Banque d'heures de consultation pour les entreprises d'économie sociale de Rouyn-Noranda

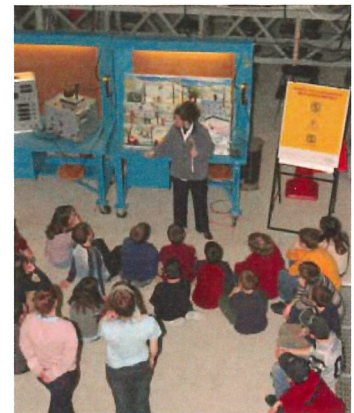
Pour consolider et développer les entreprises d'économie sociale sur le territoire de Rouyn-Noranda, le Centre local de développement (CLD) et le Centre local d'emploi (CLE) se sont entendus pour offrir un service de consultation personnalisée à un prix horaire très raisonnable. Au moyen d'une banque d'heures par entreprise, les interventions de la firme C.C. Consultants servent à soutenir l'entreprise d'économie sociale afin qu'elle porte un regard sur sa gestion des ressources humaines et financières ainsi que sur son potentiel de marché et ses stratégies.

### Centres de téléconduite et de formation Hydro Québec

En raison d'une entente intervenue en 1997 pour assurer les visites, le CLD a accueilli à l'été 2008, par le biais de ses guides sur place, le 21 000<sup>e</sup> visiteur aux centres de téléconduite et de formation d'Hydro Québec.

### Développement d'une nouvelle ligne aérienne

À l'automne 2008, la firme de consultants AON déposait son rapport final sur le développement d'une nouvelle ligne aérienne Rouyn-Noranda—Toronto. Des démarches ont été entreprises auprès de Air Sherbrooke et de différents transporteurs aériens.



## Faits saillants (suite)...



### Acquisition immobilière

Le Centre local de développement a acquis en octobre 2008 l'édifice qui abrite ses bureaux depuis août 2003 et situé au 161 avenue Murdoch. La salle de cours pour la formation Lancement d'une entreprise s'y trouve également.

Rappelons que l'édifice loge au rez-de-chaussée les bureaux de la Société d'aide au développement des collectivités de Rouyn-Noranda (SADC).



### Rouyn-Noranda, destination commerciale

Suite au dernier référendum concernant la Société de développement commercial, le Centre local de développement et la Chambre de commerce et d'industrie de Rouyn-Noranda se sont joints à l'organisme afin de réaliser un plan de positionnement commercial pour la totalité du territoire rouynorandien. Ce plan devrait être effectif et mis en œuvre en 2009.



20 ans  
de développement local !